

## CONDICIONS GENERALS

Als efectes de les presents Condicions Generals, el Fulletó de l'any en curs és el document informatiu al qual s'incorporen aquestes. El Fulletó inclou informació sobre els tipus de programa, destins, durada i calendari, característiques de l'allotjament i, en general, la informació necessària i adequada sobre les característiques dels diferents programes. Juntament amb el fulletó s'hi adjunten els preus. La informació continguda en el Fulletó és vinculant per a KBLanguage, tret que concorri alguna de les següents circumstàncies:

- Que els canvis en aquesta informació s'hagin comunicat per escrit al consumidor abans de la data de formalització del contracte, i que aquesta possibilitat hagi estat objecte d'una menció expressa al fulletó.
- Que posteriorment es produeixin modificacions acordades de manera expressa i per escrit entre les parts contractants.

**1.- Dades generals:** Kblanguage Mataró, SL, d'ara endavant KBLanguage, amb domicili a Carrer Iluro, 5, baixos, Mataró, CP 08302, CIF B19978899.

**2.- Regulació jurídica aplicable al contracte i acceptació de les Condicions Generals:** Les presents Condicions Generals estan subjectes a les normes aplicables del R.D.L. 1/2007 de 16 de novembre, que aprova el text refós de la Llei General per a la Defensa dels Consumidors i Usuaris, la Llei 7/1998, de 13 d'abril, sobre les Condicions Generals de la Contractació, i el Codi Civil. Les presents Condicions Generals s'incorporaran, signades per les parts contractants, a tots els contractes de viatge combinat (d'ara endavant Programes) de KBLanguage, l'objecte dels quals siguin els programes continguts al Fulletó publicitari, i obliguen les parts, juntament amb les condicions particulars que es pactin en el contracte i les que es puguin establir per a cada programa.

**3.- Inscripció i forma de pagament:** Per inscriure's al programa escollit, s'ha de sol·licitar a KBLanguage el formulari de preinscripció general, emplenar-lo i enviar-lo juntament amb la reserva de plaça corresponent. La sol·licitud d'inscripció s'ha de presentar dins dels terminis establerts per KBLanguage i no s'acceptaran sol·licituds un cop hagi transcorregut la data límit. Hi ha alguns programes amb requisits o formularis diferents, que s'han d'afegir al formulari general esmentat anteriorment perquè el consumidor els empleni i signi.

KBLanguage cobra 400 € en els Programes d'estiu, en concepte de reserva de plaça, llevat que s'indiqui una altra quantitat en les condicions particulars del programa concret. Aquestes quantitats estan incloses en el preu del programa que consta a la fulla de preus. L'abonament d'aquestes quantitats es considera efectuat en concepte de pagament a compte de les despeses inicials de tramitació, i s'haurà de fer mitjançant transferència bancària a favor de KBLanguage Mataró, SL. Aquesta quantitat, lliurada a compte, es descomptarà del preu total del programa. Dades del compte bancari: Entitat Cajamar número de compte ES1030580572272720020483. És imprescindible enviar a KBLanguage un justificant de la transferència efectuada.

No es tramitarà cap sol·licitud d'inscripció en un programa que no vagi acompanyada del justificant d'haver realitzat el pagament de la reserva.

La resta del preu del programa contractat s'haurà d'abonar d'acord amb els terminis següents.

Trenta (30) dies després de la inscripció, el vint per cent (20 %) del preu total del curs sense incloure la reserva.

El pagament de l'import total restant del curs s'haurà d'abonar amb una antelació de seixanta (60) dies respecte a la data prevista de sortida en tots els Programes d'estiu, deduint-ne l'import de la reserva i el percentatge del preu ja abonat amb anterioritat.

En qualsevol cas, aquest darrer pagament s'haurà d'abonar abans del 15 de maig de 2026.

S'ha de consultar el programa per confirmar si aquest inclou o no els vols.

El preu del programa no inclou:

Traslats fora de les dates d'inici i final de trimestre (tindran un cost de 150 € per trajecte, excepte que el programa determini un cost diferent).

Traslats fora dels horaris establerts a cada programa, que es calcularan en cada situació individual.

Despeses personals per a activitats o excursions fora del programa.

Compra de menjar a la cafeteria de l'escola.

Cost de vacunacions i/o proves diagnòstiques exigides per les autoritats de cada país.

Tramitació i taxes dels permisos d'entrada en funció del país.

Taxa de reubicació en una nova família (500 €) quan l'organització local determini que el motiu del trasllat és clarament resultat de les accions de l'estudiant i no atribuïble a la família.

Medicaments.

I, en general, qualsevol altre servei que no figurei expressament a l'apartat "El preu del programa inclou" o que no consti específicament detallat al fulletó, al contracte o a la documentació que es lliura al consumidor en el moment de la seva subscripció.

Les inscripcions són personals i transferibles (excepte per als Estats Units, el Canadà i els països que exigeixin visat).

Si no es procedeix al pagament del preu total del programa en les condicions indicades, s'entendrà que el consumidor desisteix del programa, essent-li d'aplicació les condicions previstes al punt 8.1.1.

Tots els reemborsaments que corresponguin per qualsevol concepte es formalitzaran sempre a través de KBLanguage, i no s'efectuarà cap devolució per serveis no utilitzats voluntàriament pel consumidor.

Si el consumidor sol·licita l'elaboració d'un programa a mida, KBLanguage podrà exigir el pagament d'una quantitat per a la confecció del programa.

Si el consumidor accepta l'oferta del programa elaborat per KBLanguage i aquesta pot confirmar-li els serveis que comprèn, la suma lliurada s'integrarà en el preu total del programa.

Modificació de reserva: Qualsevol canvi i/o modificació sol·licitada pel consumidor un cop iniciat el tràmit de la reserva (confirmada o no) comportarà unes despeses de gestió de 400 €, excepte que al programa s'hi indiqui una quantitat diferent.

**4.- Revisió de preus:** Els preus dels programes s'han calculat en base als tipus de canvi aplicables a 20 de setembre de 2025 i a excepció que el Programa indiqui el contrari, no se aplicarà cap modificació en el preu, ni a l'alça ni a la baixa, per variacions posteriors d'aquests tipus de canvi. Tots els preus inclouen l'IVA.

**5. Transport i allotjament:** La descripció del tipus de transport i allotjament inclòs en els diferents programes està detallada a les pàgines del Fulletó corresponents a cada destí i programa.

En aquest sentit, el consumidor ha de tenir en compte que, en cas que l'allotjament sigui en família, aquesta pot ser unipersonal, monoparental, homoparental, amb fills o sense fills.

Existeix la possibilitat que, per circumstàncies alienes a KBLanguage, es col·loquin diversos estudiants (sigui que parlin o no la mateixa llengua) al mateix allotjament per motius organitzatius.

**6.- Viatges en avió. Presentació a l'aeroport:** En els viatges en avió, la presentació a l'aeroport s'efectuarà amb un mínim d'antelació de tres (3) hores respecte de l'horari oficial de sortida, i en tot cas es seguiran estrictament les recomanacions específiques que indiqui la documentació del programa facilitada en el moment de signar el contracte.

**7.- Equipatge:** Les restriccions d'equipatge seran determinades per les normes de cada transportista.

KBLanguage es compromet a prestar l'assistència oportuna als consumidors que puguin veure's afectats per alguna d'aquestes circumstàncies

## **8. RESOLUCIÓ PER PART DEL CONSUMIDOR, CESSIONS, CANCEL·LACIÓ DEL VIATGE PER NO ACONSEGUIR EL NOMBRE MÍNIM PREVIST DE PERSONES INSCRITES O CIRCUMSTÀNCIES INEVITABLES I EXTRAORDINÀRIES I DESISTIMENT.**

### **8.1- Resolució per part del Client:**

**8.1.1.** En qualsevol moment abans de l'inici del programa, el consumidor podrà resoldre el contracte, comunicant-ho per escrit a KBLanguage, tenint dret a la devolució de les quantitats que hagués abonat, però haurà d'indemnitzar KBLanguage pels conceptes que s'indiquen a continuació:

- a) Despeses de gestió per import de 400 € i les d'anul·lació establertes pel propi proveïdor, si n'hi hagués
- b) I les penalitzacions que s'indiquen a continuació:

- Si la cancel·lació es comunica amb una antelació igual o superior a seixanta (60) dies comptats des de la data de sortida, KBLanguage tindrà dret a quedar-se amb el deu per cent (10 %) del preu total del curs, en concepte de despeses d'anul·lació.
- Si la cancel·lació es comunica amb una antelació inferior a seixanta (60) dies comptats des de la data de sortida, KBLanguage tindrà dret a quedar-se amb el cinquanta per cent (50 %) del preu total del curs.

Tots els imports i/o conceptes indicats anteriorment són acumulables.

El consumidor haurà de tenir en compte que, en cas que el programa inclogui vols regulars, aquests han de ser abonats en la data que estipuli la companyia aèria. Per tant, si es produeix una cancel·lació després d'aquest abonament, a les despeses anteriors caldrà sumar el valor que indiqui la companyia, depenent de la tarifa aèria emesa.

En cas de no presentació a la sortida, el consumidor no tindrà dret a la devolució de les quantitats lliurades i continua obligat a abonar les que estiguessin pendents de pagament, llevat que hi hagi un acord diferent entre les parts.

El consumidor no tindrà dret a cap reemborsament quan, un cop iniciat el programa, l'abandoni per voluntat pròpia, dels seus progenitors, tutors i/o representants legals.

El consumidor haurà de tenir en compte que les excursions contractades com a part integral del programa, així com aquelles excursions opcionals adquirides pel consumidor al destí, tindran una penalització del 100 % del seu import si el consumidor no s'hi presenta.

Les penalitzacions establertes s'aplicaran igualment quan la resolució es produeixi per circumstàncies personals del consumidor.

**8.1.2.** No obstant això, al disposat a l'apartat anterior, quan concorrin circumstàncies inevitables i extraordinàries al lloc de destí o als seus voltants que afectin de manera significativa l'execució del programa o el transport de passatgers al lloc de destí, el consumidor tindrà dret a resoldre el contracte abans de l'inici del mateix sense pagar cap penalització. En aquest cas, el consumidor tindrà dret al reemborsament complet de qualsevol pagament realitzat, però no a una compensació addicional.

**8.2. Cancel·lació per part de l'organitzador:** KBLanguage podrà cancel·lar el contracte i reemborsar al consumidor la totalitat dels pagaments que aquest hagi realitzat, però no serà responsable de cap compensació addicional si:

**a)** El nombre de persones inscrites per a la viabilitat del programa és inferior al nombre mínim especificat en el programa i KBLanguage notifica al consumidor la cancel·lació dins del termini establert al mateix, que serà de:

- vint (20) dies naturals abans de l'inici del programa en el cas dels programes de més de sis (6) dies de durada;
- set dies (7) naturals abans de l'inici del programa en el cas dels programes d'entre dos (2) i sis (6) dies de durada;

**b)** Si KBLanguage es veu en la impossibilitat d'executar el contracte per circumstàncies inevitables i extraordinàries i es notifica la cancel·lació al consumidor sense demora indeguda abans de l'inici del programa.

**8.3. Cessió:** El consumidor del programa podrà cedir la seva reserva a una tercera persona, excepte per als països que exigeixin visat, sol·licitant-ho per escrit amb set (7) dies naturals d'antelació a la data d'inici del programa, llevat que les parts pactin un termini menor al contracte. El cessionari haurà de complir els mateixos requisits que tenia el cedent. El cessionari i el cedent respondran solidàriament davant KBLanguage del pagament del preu del programa i de les despeses addicionals justificades de la cessió, com canvi de bitllet, assegurança de cancel·lació i/o anul·lació, etc.

**8.4. Dret de desistiment.** El consumidor, d'acord amb l'article 97.1.l i 103.l del RDL 1/2007, no té dret de desistiment del contracte de viatge combinat, llevat que el contracte s'hagi celebrat fora de l'establiment mercantil, supòsit en el qual disposarà d'un termini de catorze (14) dies per exercir el seu dret de desistiment, sense necessitat de justificació.

**9. Alteracions abans de l'inici del programa:** La prestació del programa es realitzarà conforme al contractat per les parts, podent patir alteracions en els següents supòsits:

- a) que resulti necessari revisar el preu segons el recollit a l'apartat corresponent.
- b) que el canvi sigui insignificant pel que l'organitzador o, si escau, el minorista està facultat.
- c) que sigui necessari modificar substancialment alguna de les principals característiques facilitades a la informació precontractual.
- d) que no sigui possible complir amb les necessitats especials del viatger prèviament acceptades.

En els supòsits recollits a les lletres c) i d), el consumidor podrà acceptar el canvi proposat, acceptar un programa substitutiu de ser possible de qualitat equivalent o superior, o resoldre el contracte sense penalització alguna.

Tota modificació serà comunicada al viatger sense demora, amb expressió de la modificació proposada, el termini en què ha de contestar (6 dies naturals), la indicació que la seva falta de resposta implicarà que opta per la resolució sense penalització i, si escau, el programa substitutiu ofert, el seu preu i la devolució o increment de preu que li pugui correspondre.

En el supòsit en què el viatger opti per resoldre el contracte, la devolució del preu tindrà lloc en els catorze (14) dies naturals següents a partir de la notificació d'aquesta opció, sense perjudici del seu dret a rebre una indemnització per qualsevol dany o perjudici que sofreixi i pugui acreditar com a conseqüència de la resolució.

En cap cas, tot allò que no estigui inclòs en el contracte del programa (com, per exemple, bitllets de transport des del lloc d'origen del passatger fins al lloc de sortida del viatge, o viceversa, reserves d'hotel en dies previs o posteriors al programa, etc.) serà responsabilitat de KBLanguage, no existint obligació d'indemnitzar per aquestes possibles despeses de serveis independents.

**10. Deure de comunicació de qualsevol manca de conformitat:** Si el consumidor observa que qualsevol dels serveis inclosos en el programa no s'executa conforme al contracte, el consumidor haurà d'informar de la manca de conformitat a KBLanguage, tenint en compte les circumstàncies del cas.

Es considera manca de conformitat la no execució o l'execució incorrecta dels serveis inclosos en un contracte.

**11. Manca de conformitat i no prestació, segons el conveni del contracte, d'una part significativa dels serveis:**

1. Si qualsevol dels serveis inclosos en el programa no s'executa conforme al contracte, KBLanguage haurà de compensar la manca de conformitat, excepte si resulta impossible o té un cost desproporcionat, tenint en compte la gravetat de la manca de conformitat i el valor dels serveis afectats. En cas que no es compensi i la manca de conformitat serà d'aplicació el disposat a la Clàusula 16.

2. Si no concorre cap de les excepcions anteriors i una manca de conformitat no es compensa en un termini raonable establert pel consumidor o KBLanguage es nega a compensar-la o requereix solució immediata, el mateix consumidor podrà fer-ho i sol·licitar el reemborsament de les despeses necessàries a tal efecte.

3. Quan una proporció significativa dels serveis no pugui prestar-se segons el conveni del contracte, KBLanguage oferirà sense cost addicional fórmules alternatives adequades per a la normal continuació del programa i, també, quan el retorn del consumidor al lloc de sortida no s'efectuï segons l'acordat.

Aquestes fórmules alternatives, si és possible, hauran de ser de qualitat equivalent o superior i, si fossin de qualitat inferior, KBLanguage aplicarà una reducció adequada del preu.

El consumidor només podrà rebutjar les alternatives ofertes si no són comparables al que s'ha acordat al programa o si la reducció de preu és inadequada.

4. Quan una manca de conformitat afecti substancialment l'execució del programa i KBLanguage no l'hagi compensat en un termini raonable establert pel consumidor, aquest podrà donar per finalitzat el contracte sense pagar cap penalització i sol·licitar, si escau, tant una reducció del preu com una indemnització pels danys i perjudicis causats, d'acord amb el disposat a la Clàusula 16.

5. Si no és possible trobar fórmules de viatge alternatives o el consumidor les rebutja per no ser comparables al que s'ha acordat al programa o per ser inadequada la reducció de preu oferta, el consumidor tindrà dret tant a una reducció de preu com a una indemnització per danys i perjudicis, sense que es posi fi al contracte del programa, d'acord amb el disposat a la Clàusula 16.

6. En els casos detallats als apartats 4 i 5 anteriors, si el programa inclou el transport de passatgers, KBLanguage estarà també obligada a oferir la repatriació del consumidor en un transport equivalent sense dilacions indegudes i sense cost addicional.

**12. Impossibilitat de garantir el retorn segons el previst al contracte per circumstàncies inevitables i extraordinàries:**

1. Si és impossible garantir el retorn del consumidor segons el previst al contracte a causa de circumstàncies inevitables i extraordinàries, KBLanguage assumirà el cost de l'allotjament que sigui necessari, si és possible de categoria equivalent, per un període no superior a tres (3) nits per persona, excepte que a la normativa europea de drets dels passatgers s'estableixi un període diferent.

2. La limitació de costos establerta a l'apartat anterior no serà aplicable a les persones amb discapacitat o mobilitat reduïda (tal com es defineix a la Clàusula 12.2 anterior) ni als seus acompanyants, a dones embarassades, a menors no acompanyats, ni tampoc a les persones amb necessitat d'assistència mèdica específica, si les seves necessitats particulars han estat comunicades a KBLanguage almenys 48 hores abans de l'inici del programa.

**13. Deure de col·laboració del consumidor per al normal desenvolupament del programa:** El consumidor haurà de seguir les indicacions que li faciliti KBLanguage o els seus representants locals per a l'adequada execució del programa, així com les normatives que són d'aplicació general als usuaris dels serveis inclosos al programa. En particular, als viatges en grup mantindrà el degut respecte als altres participants i observarà una conducta que no perjudiqui el normal desenvolupament del viatge.

**14. Deure d'assistència:**

1. KBLanguage està obligada a proporcionar una assistència adequada i sense dilacions indegudes al consumidor en dificultats, especialment en el cas de circumstàncies extraordinàries i inevitables.

2. En concret, aquesta assistència haurà de consistir en:

- a) Subministrament d'informació adequada sobre serveis sanitaris, autoritats locals i assistència consular; i
- b) Assistència al consumidor per establir comunicacions a distància i ajuda per trobar fórmules alternatives.

3. Si la dificultat s'ha originat intencionadament o per negligència del consumidor, KBLanguage podrà facturar un recàrrec raonable per aquesta assistència al consumidor. Aquest recàrrec no podrà superar els costos reals en els quals hagi incorregut l'agència.

**15. Responsabilitat:**

**15.1. General:** Els organitzadors i els minoristes respondran de manera solidària davant del consumidor del correcte compliment dels serveis de viatge inclosos al contracte, amb independència que aquests serveis els hagin d'executar ells mateixos o altres prestadors, i amb independència del dret de repetició davant l'operador al qual s'imputi l'incompliment o compliment defectuós, o davant de tercers que hagin contribuït a que es produís el fet que va donar lloc a la compensació, a la reducció del preu o a altres obligacions.

**15.2. Per errors en les reserves:** L'organitzador i, si escau, el minorista serà responsable dels errors deguts a defectes tècnics que es produeixen en el sistema de reserves que se'ls puguin atribuir, així com dels errors comesos durant el procés de reserva, quan aquests hagin acceptat gestionar la reserva d'un viatge combinat.

**16. Dret a reducció del preu, indemnització i limitacions:**

1. El consumidor tindrà dret a una reducció del preu adequada per qualsevol període durant el qual hi hagi hagut una falta de conformitat, llevat que l'organitzador o el minorista demostrin que la falta de conformitat és imputable al consumidor.

2. El consumidor tindrà dret a rebre una indemnització adequada per qualsevol dany o perjudici que pateixi com a conseqüència de qualsevol falta de conformitat. La indemnització s'abonarà sense dilacions indegudes.

3. El consumidor no tindrà dret a una indemnització per danys i perjudicis si KBLanguage demostra que la falta de conformitat és:

- a) Imputable al consumidor;
- b) Imputable a un tercer aliè a la prestació dels serveis contractats i imprevisible o inevitable; o,
- c) Deguda a circumstàncies inevitables i extraordinàries.

4. En tractar-se de danys no corporals, les indemnitzacions tindran un límit del triple de l'import del preu total del programa sempre que no hi hagi dol o negligència en la producció del dany i sempre hauran de ser acreditades pel consumidor.

5. Les limitacions anteriors no seran d'aplicació als danys corporals.

6. El consumidor tindrà dret a presentar reclamacions d'acord amb aquesta llei i amb els següents Reglaments:

- a) El Reglament (CE) núm. 261/2004 del Parlament Europeu i del Consell, de l'11 de febrer de 2004, pel qual s'estableixen normes comunes sobre compensació i assistència als passatgers aeris en cas de denegació d'embarcament i de cancel·lació o gran retard dels vols, i es deroga el Reglament (CEE) núm. 295/91.
- b) El Reglament (CE) núm. 1371/2007, del Parlament Europeu i del Consell, de 23 d'octubre de 2007, sobre els drets i les obligacions dels viatgers de ferrocarril.
- c) El Reglament (CE) núm. 392/2009 del Parlament Europeu i del Consell, de 23 d'abril de 2009, sobre la responsabilitat dels transportistes de passatgers per mar en cas d'accident.

- d) El Reglament (UE) núm. 1177/2010 del Parlament Europeu i del Consell, de 24 de novembre de 2010, sobre els drets dels passatgers que viatgen per mar i per vies navegables i pel qual es modifica el Reglament (CE) núm. 2006/2004.
- e) El Reglament (UE) núm. 181/2011 del Parlament Europeu i del Consell, de 16 de febrer de 2011, sobre els drets dels viatgers d'autobús i autocars i pel qual es modifica el Reglament (CE) núm. 2006/2004.
- f) Els convenis internacionals.

La indemnització o reducció de preu concedida en virtut del Reial Decret Legislatiu 1/2007 i dels anteriors reglaments i, en el seu cas, dels convenis internacionals d'aplicació, es deduiran l'una de l'altra per evitar l'excés d'indemnització.

7. El consumidor està obligat a prendre les mesures que siguin necessàries i/o adequades per tractar de reduir els danys que puguin derivar-se de la no execució o execució defectuosa del contracte per evitar que s'agregui, informant KBLanguage de forma immediata a través del telèfon 24 hores facilitat per aquest. Els danys que derivin de no haver adoptat aquestes mesures seran responsabilitat del consumidor.

**17. Passaports, visats y documentació:** Tots els consumidors que contractin els Programes/Cursos de KBLanguage hauran de portar en regla la seva documentació personal (passaport individual i DNI, certificats de vacunació, visats, autorització ESTA per als programes als Estats Units, autorització electrònica de viatge eTA per als programes al Canadà i al Regne Unit), d'acord amb la normativa del país on es desenvolupi el programa contractat. L'obtenció dels visats, quan la legislació del país en què es desenvolupa el programa així ho requereixi, haurà de ser realitzada pel consumidor. En cas que alguna Autoritat rebutgi la concessió de visats per causes particulars del consumidor, o es denegui la seva entrada al país per no complir els requisits exigits, o per defecte en la documentació esmentada, o per no ser-ne portador, el consumidor assumirà qualsevol despesa que se'n derivi, aplicant-se en aquestes circumstàncies les condicions i normes establertes per als supòsits de cancel·lació voluntària dels serveis. Es recorda igualment a tots els usuaris, i especialment als qui tinguin nacionalitat diferent de l'espanyola, que han d'assegurar-se, abans d'iniciar el Programa/Curs, de complir totes les normes i requisits aplicables en matèria de visats per tal de poder entrar sense problemes en tots els països que es visitin.

D'acord amb el que disposa la **"Instrucció número 10/2019 de la Secretaria d'Estat, per la qual es regula el procediment per atorgar el permís de viatge fora del territori nacional per a menors"**, els menors de 18 anys que viatgin fora del territori nacional i no vagin acompanyats pels seus representants legals (progenitors i/o tutors) necessitaran, a més del DNI o passaport, **una declaració signada de permís de viatge per a menors o per a persones amb la capacitat modificada judicialment**. Aquesta declaració haurà de ser tramitada pels representants legals (progenitors i/o tutors) del menor davant d'un dels següents organismes oficials: Policia Nacional, Guàrdia Civil, Mossos d'Esquadra, Ertzaintza, Ajuntament, jutge o notari.

En cas que sigui rebutjada per alguna Autoritat la concessió del visat per causes particulars del consumidor, o li sigui denegada l'entrada al país per manca dels requisits exigits, o per defecte en la documentació corresponent, o per no portar-la, el consumidor assumirà qualsevol despesa que se'n derivi, aplicant-se en aquestes circumstàncies les condicions i normes establertes per als supòsits de cancel·lació voluntària dels serveis.

**18.- Assegurances:** Els consumidors que contractin els Programes de KBLanguage gaudiran de la cobertura d'una assegurança multiasistència, segons les condicions de la pòlissa d'assegurança subscrita per KBLanguage. Amb la documentació del Programa s'adjuntarà una còpia de la Pòlissa d'Assegurança. KBLanguage actua com a mera intermediària entre la companyia asseguradora i els consumidors que contractin algun dels nostres Programes. Els consumidors poden disposar d'una altra pòlissa de la seva elecció. En aquest cas, hauran de posar aquesta circumstància en coneixement de KBLanguage.

**19.- Organització tècnica dels viatges:** En el supòsit que el consumidor sol·liciti a KBLanguage l'organització tècnica dels viatges als destins on es desenvolupen els diferents Programes, aquesta serà realitzada per l'agència de viatges Loreta Canepa Seisdedos amb FUE autoritzat número FUE-2024-04235135. En el cas que l'organització tècnica dels viatges s'encarregués a qualsevol altra Agència de Viatges, se n'informaria degudament al consumidor. KBLanguage actua únicament com a intermediària entre el consumidor i les companyies de transport, i no és responsable dels retards, accidents, alteracions de la ruta o pèrdues d'equipatge. El viatge serà sufragat pel client en els programes on els vols no estan inclosos en el preu tota.

**20.- Autorització paterna (per a programes amb menors d'edat):** Autoritzo el meu fill/a a desplaçar-se a l'estranger amb la finalitat d'assistir al Programa organitzat per KBLanguage. Accepto que KBLanguage pot donar per finalitzada l'estada del meu fill/a al Programa en qualsevol moment si considera que existeix una condició que pugui perjudicar la salut o la seguretat de l'alumne o d'altres estudiants. KBLanguage no es farà responsable ni financerament ni de cap altra mena d'una expulsió o retorn anticipat del participant per raons d'indisciplina, malaltia o condició psíquica o emocional de la qual no hagi estat informada prèviament.

Les despeses de viatge, tant sol com acompanyat, seran assumides pels progenitors, tutors i/o representants legals del participant. Envio el meu fill/a perquè considero que és prou madur/a per afrontar les situacions quotidianes i qualsevol situació inusual que pugui sorgir. Assumeixo i declaro expressament que qualsevol decisió relativa al Programa haurà de ser comunicada de manera fefaent a KBLanguage, inclosa la decisió d'abandonament del mateix. Confirmo que la informació recollida a la sol·licitud d'inscripció és veraç i, a més, garanteixo que no hi ha res a l'historial mèdic del meu fill/a que li impedeixi participar en el Programa.

Entenem que el participant està subjecte a l'autoritat directiva i al professorat del col·legi on pugui ser assignat i que haurà de seguir les normes establertes per KBLanguage o per l'organització al destí. KBLanguage es reserva el dret de donar per finalitzada la participació al Programa de qualsevol individu la conducta del qual així ho exigeixi, per considerar-se perjudicial o incompatible amb l'esperit, l'interès o la seguretat del Programa.

També coneixem que fumar, la possessió o consum d'alcohol o la possessió o consum de drogues constitueix un motiu automàtic d'expulsió del Programa. Si es prenguéss aquesta decisió, el participant i els seus progenitors, tutors i/o representants legals no tindran dret a cap reemborsament

i hauran d'abonar la diferència de cost que es produeixi si el participant no torna a Espanya en el vol i companyia programats des de l'inici del Programa.

**21.- Usos i costums dels països on es desenvolupen els programes, i normes de compliment obligatori durant el seu desenvolupament:** El consumidor ha d'adaptar-se al mode de vida i als costums del país on es desenvolupa el Programa contractat. Les normes de conducta als països de destinació, els usos i costums, els àpats, els horaris, les distàncies i, en general, l'estil de vida dels països on es duen a terme els diversos Programes solen ser molt diferents del mode de vida i dels costums habituals a Espanya. En aquest sentit, el consumidor ha d'adaptar-s'hi i tenir en compte que les famílies amfitriones poden ser famílies unipersonals, amb fills de l'edat del participant, fills d'edats diferents, famílies sense fills, famílies monoparentals o homoparentals o persones solteres.

El consumidor es compromet a respectar les lleis del país de destinació on es desenvolupi el Programa, així com les Normes de disciplina de les diverses Organitzacions, Col·legis, Centres, Escoles, etc., que col·laboren amb KBLanguage en la realització del Programa. En particular, el participant es compromet a assistir a classe i a respectar les prohibicions de consum i possessió de tabac, alcohol, drogues, etc., així com l'ús d'armes de foc. KBLanguage lliurarà al consumidor una còpia de les Normes de disciplina aplicables als diversos Programes.

En cas d'incompliment per part del consumidor de les lleis del país de destinació on es desenvolupa el Programa, o d'incompliment de les Normes de disciplina de les diverses Organitzacions, Col·legis, Centres, Escoles, etc., o de possessió o consum d'alcohol, tabac o drogues, el participant serà expulsat del Programa sense dret a cap reemborsament i haurà, a més, d'assumir les despeses originades pel seu retorn anticipat a Espanya, al marge de qualsevol altra responsabilitat derivada del dol o de la negligència del participant.

**22.- Persones amb mobilitat reduïda:** Les persones amb mobilitat reduïda, abans de procedir a la sol·licitud de reserva, hauran de posar en coneixement de KBLanguage aquesta situació, amb la finalitat de valorar la possibilitat i viabilitat de contractar el Programa d'acord amb les característiques del mateix. D'acord amb el que estableix el Reglament CE 1107/2006, s'entén com a persona amb mobilitat reduïda tota persona la mobilitat de la qual per participar en el programa es trobi reduïda per motius de discapacitat física (sensorial o locomotriu, permanent o temporal), discapacitat o deficiència intel·lectual, o qualsevol altra causa de discapacitat, o per l'edat, i la situació de la qual requereix una atenció adequada i l'adaptació a les seves necessitats particulars del servei posat a disposició dels altres participants del viatge.

**23.- Tractament mèdic, farmacològic i/o quirúrgic:** El participant haurà d'informar KBLanguage si està sotmès a algun tractament mèdic i/o farmacològic durant la seva estada al país de destinació i durant tot el temps que duri el Programa. S'entén que, en el moment d'iniciar el Programa, el participant gaudeix d'una salut física i mental òptima i que la informació mèdica que acompanya el dossier del Programa és veraç i completa. En cas contrari, KBLanguage queda exempta de qualsevol responsabilitat derivada de la falsedat d'aquestes informacions.

En el cas que un participant menor d'edat necessiti tractament mèdic, i/o hagi de ser ingressat i/o intervingut quirúrgicament sense que KBLanguage hagi pogut localitzar els seus progenitors, tutors i/o representants legals, KBLanguage queda autoritzada per prendre les mesures que consideri més adequades per salvaguardar la salut del participant.

KBLanguage no pot garantir el seguiment al país de destinació de cap tractament mèdic ni farmacològic prescrit o iniciat al país d'origen.

**24. Zones geogràfiques:** S'informa el consumidor que el Ministeri d'Afers Exteriors proporciona informació sobre recomanacions específiques segons la destinació a través d'Internet (<http://www.exteriores.gob.es>) o per qualsevol altre mitjà.

**25. Sistema de reclamació:** Sense perjudici de les accions legals que li assisteixen, el consumidor podrà efectuar per escrit reclamacions per la no execució o l'execució deficient del contracte davant KBLanguage a la següent adreça postal: Carrer Iluro, 5, baixos, CP 08302, Mataró o a la següent adreça de correu electrònic [info@kblanguage.com](mailto:info@kblanguage.com)

En el termini màxim de 30 dies, l'agència haurà de respondre per escrit les reclamacions formulades.

**26. Informació bàsica sobre protecció de dades de caràcter personal:** D'acord amb el Reglament (UE) 2016/679 relatiu a la protecció de dades personals, les dades del participant enviades per ell mateix, els seus progenitors, tutors i/o representants legals seran tractades sota la responsabilitat de KBLanguage amb la finalitat de gestionar el seu Programa a l'estranger.

La base legal per al tractament és contractual, de manera que, en signar el contracte, el participant, els seus progenitors, tutors i/o representants legals consenten expressament el tractament de les seves dades, necessàries per a la gestió del Programa contractat. Així mateix, en signar el contracte, consenten expressament que les dades necessàries per al desenvolupament del Programa siguin transferides a les empreses o entitats col·laboradores de KBLanguage. En aquells casos en què el participant faciliti dades de salut, consent expressament el seu tractament i transferència a altres entitats que l'acolliran/allotjaran al país de destinació, sobre la base del correcte desenvolupament contractual del Programa i per ser necessari per protegir els interessos vitals del participant o d'una altra persona física.

Sobre la base de l'interès legítim de KBLanguage, el participant, els seus progenitors, tutors i/o representants legals podran rebre publicitat i/o comunicacions comercials de KBLanguage. En qualsevol moment podran oposar-se al tractament de les seves dades amb aquesta finalitat. El participant, els seus progenitors, tutors i/o representants legals tenen dret a accedir, rectificar, suprimir i portar les seves dades personals, així com a limitar o oposar-se al seu tractament.

Aquests drets estan especificats en la informació addicional sobre protecció de dades disponible al Consentiment Informat adjunt a la inscripció i es poden sol·licitar a través del correu electrònic [hola@kblanguage.com](mailto:hola@kblanguage.com).

**27.- Dades de contacte en cas d'emergència:** Es proporcionaran amb la documentació del programa.

**28.- Vigència:** La vigència d'aquestes condicions generals és la del fulllet de l'any en curs.

**29.- Integritat del contracte:** En cas que qualsevol clàusula de les presents condicions sigui declarada nul·la, la resta de clàusules continuaran vigents i s'interpretaran tenint en compte la voluntat de les parts i la finalitat mateixa de les presents condicions, KBLanguage podrà no exercir algun dels drets i facultats conferits en aquest document, cosa que no implicarà en cap cas la renúncia als mateixos, llevat de reconeixement exprés per part de KBLanguage.

**30.- Resolució de conflictes:** Qualsevol conflicte relatiu als programes serà resolt pels Òrgans Jurisdiccionals competents, segons la legislació aplicable.

**31.- Prescripció d'accions:** Les accions derivades d'aquest contracte prescriuran pel transcurs de dos (2) anys.

**32.- Acceptació d'aquestes condicions:** L'opció per part dels consumidors d'operar els seus Programes mitjançant KBLanguage suposa l'acceptació per part d'aquests de totes les Condicions aquí contingudes, així com de les pròpies que regeixen a cadascun dels destins operats a través de la nostra Organització..

**33.- Condicions particulars del Programa:** Segons contracte atorgat entre les parts, en cada cas, així com les que s'estableixin per a cada programa.

---